

# DIN EN 16474:2015-08 (D)

## Kunststoff- und Gummimaschinen - Reifenvulkanisiermaschinen - Sicherheitsanforderungen; Deutsche Fassung EN 16474:2015

---

Inhalt	Seite
Vorwort .....	3
Einleitung .....	4
1 Anwendungsbereich .....	5
2 Normative Verweisungen .....	5
3 Begriffe .....	7
4 Liste der signifikanten Gefährdungen.....	11
4.1 Allgemeines .....	11
4.2 Allgemeine Gefährdungen.....	17
4.3 Gefährdungen in Verbindung mit bestimmten Maschinenteilen oder Bereichen .....	18
5 Sicherheitsanforderungen und/oder Schutzmaßnahmen .....	20
5.1 Allgemeine Sicherheitsanforderungen und/oder Schutzmaßnahmen.....	20
5.2 Spezielle Sicherheitsanforderungen und/oder Schutzmaßnahmen .....	21
5.2.1 Besondere Anforderungen an den Betrieb im Produktionsbetrieb .....	21
5.2.2 Besondere Anforderungen an den Betrieb in anderen Betriebsarten als dem Produktionsbetrieb.....	56
5.2.3 Spezielle Anforderungen an Reifenvulkanisiermaschinen mit zwei Kavitäten und unabhängigen Vulkanisierzyklen und unabhängigen Schutzeinrichtungen .....	56
5.3 Not-Halt-Funktion .....	56
5.4 Anforderungen zur Lärminderung.....	57
5.4.1 Hauptlärmquellen .....	57
5.4.2 Lärminderung an der Lärmquelle durch die Konstruktion .....	57
5.4.3 Lärminderung durch Schutzmaßnahmen .....	57
5.4.4 Informationen zu mit Geräuschen verbundenen Gefährdungen.....	57
6 Überprüfung der Sicherheitsanforderungen und/oder Schutzmaßnahmen .....	57
7 Benutzerinformation .....	65
7.1 Allgemeines .....	65
7.2 Betriebsanleitung .....	65
7.2.1 Allgemeines .....	65
7.2.2 Absaugsystem .....	65
7.2.3 Leckage von Stickstoff .....	65
7.2.4 Gefährdungen durch heiße Oberflächen .....	65
7.2.5 Leckage von Heizmedien aus Schlauchleitungen und Rohrleitungen .....	65
7.2.6 Nicht ortsfeste Zugänge .....	65
7.2.7 Wartungsarbeiten .....	66
7.2.8 Befestigung der oberen Teile des Containers oder der Form .....	66
7.2.9 Maschinenparameter.....	66
7.2.10 Not-Halt und Ablassen des Heizmediums .....	66
7.2.11 Geräuschemission .....	66
7.3 Kennzeichnung.....	67
7.4 Warnzeichen .....	67
Anhang A (normativ) Anleitung für die Geräuschemessung.....	68
A.1 Einleitung .....	68
A.2 Messung des A-bewerteten Emissions-Schalldruckpegels am Arbeitsplatz des Operators oder an anderen festgelegten Arbeitsplätzen .....	68
A.2.1 Grundnormen.....	68
A.2.2 Messverfahren .....	68
A.2.3 Messunsicherheit .....	69
A.3 Installations-, Aufstell- und Betriebsbedingungen bei der Geräuschemissionsmessung.....	69

A.4	Aufzunehmende und aufzuzeichnende Angaben.....	69
A.5	Angabe und Überprüfung von Geräuschemissionswerten.....	70
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie 2006/42/EG .....		72
Literaturhinweise .....		73